



**Dekret**

**Decreto**

der Landesdirektorin  
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale  
del Direttore provinciale

Nr.

N.

9745/2022

17.0 Italienisches Schulamt - Intendenza scolastica italiana

**Betreff:**

Zuweisung einer Beauftragung von  
Schulinspektor ab dem Schuljahr  
2022/2023.

**Oggetto:**

Conferimento incarico ispettivo scolastico a  
decorrere dall'anno scolastico 2022/2023.

DER LANDESSCHULDIREKTOR

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE

nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 434 vom 1996;

visto il decreto legislativo n. 434 del 1996;

nach Einsichtnahme in den Artikel 48 des Landesgesetzes vom 11.08.1998, Nr. 9;

visto l'articolo 48 della legge provinciale 11.08.1998, n. 9;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 251 vom 15.04.2020 und insbesondere in Artikel 14, der das gesamte Plansoll des Inspektionspersonals der Grund-, Mittel- und Oberschulen der Provinz Bozen festlegt und die Zuständigkeitsbereiche der Inspektoren definiert;

vista la delibera della Giunta provinciale n. 251 del 15/04/2020 e in particolare l'articolo 14 che stabilisce la dotazione organica del personale ispettivo delle scuole primarie e secondarie di primo e di secondo grado della Provincia di Bolzano e definisce gli ambiti di competenza ispettiva;

hat Einsicht genommen in den vom Schulinspektor Mauro Valer gestellten Antrag um die Beendigung des Arbeitsverhältnisses, Prot. Nr. 41195 vom 14.1.2022;

vista la richiesta di cessazione dal servizio a decorrere dal 1.9.2022 resa dall'ispettore scolastico Mauro Valer con prot. n. 41195 del 14.1.2022;

nach Einsichtnahme in die endgültige Bewertungsrangordnung des Sitzungsprotokolls vom 21.4.2022 der Prüfungskommission, die durch das Dekret des Landesschuldirektors vom 22.3.2022, Nr. 4798 für das Auswahlverfahren einer Schulinspektorin oder eines Schulinspektors für den Bereich Mathematik, Naturwissenschaft und technische Fächer ernannt wurde (Bekanntmachung des Schulumtsleiters Prot. Nr. 154408 vom 18.2.2022);

vista la graduatoria finale di merito del verbale del 21.4.2022 della Commissione istituita con decreto del Direttore provinciale Scuole del 22.3.2022, n. 4798 per la selezione di un'ispettrice scolastica o di un ispettore scolastico per il settore scienze matematiche e naturali e materie tecnologiche (avviso del Sovrintendente scolastico prot. n. 154408 del 18.2.2022);

in Anbetracht dessen, dass der Kandidat Fabio Furciniti als Gewinner des obgenannten Auswahlverfahrens hervorgeht;

considerato che il candidato Fabio Furciniti risulta vincitore della suddetta selezione;

und, in Anbetracht der Tatsache, dass gemäß Artikel 7, Absatz 2, Buchstabe b) des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 20 vom 16.07.2018 der Landesschuldirektor für die Grund-, Mittel- und Oberschulen die Befugnisse des Hauptschulumtsleiters ausübt;

considerato che ai sensi dell'art. 7, comma 2, lett. b) del decreto del Presidente della Provincia n. 20 del 16.07.2018 il direttore provinciale per le scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado esercita le competenze in capo al Sovrintendente scolastico;

**verfügt**

**decreta**

ab dem 1.9.2022 und bis zum 31.8.2026 wird dem Prof. Fabio Furciniti der Auftrag als Schulinspektor für den Bereich Mathematik, Naturwissenschaft und technische Fächer für die italienischsprachigen Schulen erteilt.

a decorrere dal 1.9.2022 e fino al 31.8.2026 al prof. Fabio Furciniti è conferito l'incarico di ispettore per il settore scienze matematiche e naturali e materie tecnologiche per le scuole in lingua italiana.

DER LANDESSCHULDIREKTOR

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE

Vincenzo Gullotta



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

TUTTOLOMONDO TONINO

01/06/2022

Der Bildungsdirektor  
Il Direttore per Istruzione e Formazione

GULLOTTA VINCENZO

01/06/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 2 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo  
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 22483956  
data scadenza certificato: 16/05/2024 00.00.00*

Am 07/06/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 2 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA  
codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 24259512  
data scadenza certificato: 01/06/2025 00.00.00*

Copia prodotta in data 07/06/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

01/06/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma